



Nederlands
English



Verftank 10L met verfspuit
Paint tank 10L with spray gun

PT08L

Montage- en gebruiksinstructies
Assembly and user instructions



Inhoudsopgave

1.	Algemene informatie.....	2
2.	Veiligheidsvoorschriften.....	2
3.	Assemblage	3
	Uitpakken.....	3
	Assemblage.....	3
4.	Bediening.....	3
	Instructies voor de drukregelaar	3
	Vorbereiding	4
	Bediening	4
	Schoonmaken van het materiaal	4
4.	Onderhoud	5
	Controle voorafgaand aan ieder gebruik.....	5
	Probleemoplossing	5
7.	Garantie.....	6
	Onderdelentekening en –lijst, Parts drawing and list	12
	Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination Legenda, Wartung / Inspektion-Legende	13
	EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – EG- Konformitätserklärung.....	14

Table of contents

1.	General	7
2.	Safety rules.....	7
3.	Assembly	8
	Unpacking	8
	Assembly.....	8
4.	Operation	8
	Instructions for the pressure regulator	8
	Preparation	9
	Operation.....	9
	Cleaning the tools	9
5.	Maintenance	10
	Check before each use.....	10
	Possible problems and causes	10
6.	Warranty	11
	Onderdelentekening en –lijst, Parts drawing and list	12
	Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination Legenda, Wartung / Inspektion-Legende	13
	EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity – EG- Konformitätserklärung.....	14

1. Algemene informatie

Voor het in gebruik nemen van deze machine dient men eerst de gebruiksaanwijzing volledig te lezen en te begrijpen!!!

Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor de juiste manier van het installeren, de werking en het onderhouden van de uitrusting die hierin beschreven is. Bij het gebruik van elke verftank met verfspuit komen verschillende risico's op eigen verwondingen of eigendomsschade kijken. Iedereen die in aanraking komt met het installeren, onderhouden of met de werking van de verftank met verfspuit moet volledig bekend zijn met de inhoud van deze handleiding. Om u te beschermen tegen het oplopen van persoonlijk letsel of eigendomsschade dient u de volgende aanwijzingen en instructies in deze handleiding op te volgen.

Iedere ZionAir verftank met verfspuit is geproduceerd in overeenstemming met de Richtlijn voor Drukapparatuur 97/23/EG. Bij iedere verftank met verfspuit wordt een handleiding inclusief onderhoudslegenda en conformiteitsverklaring geleverd, deze dienen goed bewaard en bijgehouden te worden.

Omdat er in het oog van de kwaliteit constant verbeteringen aan de apparatuur worden doorgevoerd, behoudt ZionAir zich het recht voor om specificaties van de in de handleiding beschreven apparatuur te wijzigen.

2. Veiligheidsvoorschriften

Algemene veiligheidsvoorschriften

1. Alvorens men met deze machine aan de slag gaat, dient men de volledige gebruikers-handleiding gelezen en begrepen te hebben.
2. Controleer de machine voorafgaand aan ieder gebruik op defecten, wanneer er sprake is van een defect of de machine functioneert niet naar behoren, laat deze dan eerst repareren door een gespecialiseerd persoon/bedrijf.
3. Draag te allen tijde beschermende kleding, denk hierbij aan een werkoverall, werkschoenen, geschikte handschoenen, ademhalingsbescherming en een gezichtsmasker.
4. Draag te allen tijde oogbescherming wanneer U met de machine werkt, gebruik een veiligheidsbril met zij schild of gebruik een overzetbril welke voldoet aan de nationale veiligheidsnorm.
5. Houdt de werkomgeving schoon en goed verlicht, rommel en slechte verlichting zijn factoren die de kans op gevaarlijke situaties vergroten.
6. Gebruik de machine nooit in een gevaarlijke werkomgeving.
7. Houdt kinderen en derden op een veilige afstand, het is verboden om te spuiten wanneer er kinderen en/of derden in de buurt zijn.
8. Maak uw werkplaats kind-veilig door te werken met hangsloten op de hoofdschakelaars en door sleutels te verwijderen wanneer de machine niet in gebruik is.
9. Draag te allen tijde ademhalingsbescherming en een veiligheidsbril wanneer men met de verftank met verfspuit gaat werken.

Specifieke veiligheidsvoorschriften

1. Voorkom te allen tijde het inademen van verf, draag te allen tijde adembescherming wanneer men werkt met een verftank met verfspuit. Het inademen van verf/lak veroorzaakt ernstige longproblemen.
2. Koppel de het gereedschap los van de perslucht alvorens men deze gaat reinigen of onderhoud gaat plegen.
3. De leiding voor de persluchttoevoer dient afsluitbaar te zijn d.m.v. een kraan en de perslucht dient vrij te zijn van water, olie en andere verontreinigingen.
4. Controleer de machine voorafgaand aan gebruik op beschadigde en/of defecte onderdelen. Let hierbij vooral op of alle afdichtingen nog in goede staat zijn en alles goed afsluit, controleer tevens alle leidingen op lekkages.
5. Gebruik te allen tijde Uw gezond verstand wanneer U werkt met gereedschap.

LET OP! Het niet opvolgen van deze instructies kan schade aan materialen en/of lichamelijk letsel veroorzaken!

3. Assemblage

Uitpakken

Verwijder de doos en controleer de verftank met spuitpistool op beschadigingen, defecte onderdelen etc.. Indien er sprake is van beschadiging door transport of een defect onderdeel, neem dan onmiddellijk contact op met Uw Zionair verkooppunt.

Assemblage

1. Installeer de drukregelaar op de zwenkbare adapter op de deksel van de verftank. Controleer de onderkant van de drukregelaar voor de locatie van de aansluiting op de tank.
2. Monteer vervolgens het handvat door dit in het gat in het midden van de deksel te schroeven.
3. Sluit de perslucht aanvoerslang aan op de inlaataansluiting op de drukregelaar.
4. Bevestig de lucht aanvoerslang van het pistool nu op de aansluiting tegenover de persluchtaanvoer.
5. Verbindt de materiaal aanvoerslang van het pistool met de vloeistof aansluiting op de tankdeksel.

4. Bediening

Instructies voor de drukregelaar

De drukregelaar reguleert de hoeveelheid druk in de tank. Hiermee wordt dus de druk bepaald van de verf die naar het pistool gaat. Begin altijd met een lage tankdruk, bijvoorbeeld 0 en stel de druk vervolgens heel geleidelijk hoger in tot het gewenste spuitpatroon is bereikt. **BELANGRIJK! Alvorens men de perslucht erop zet, dient men de drukregelaar van de tank dicht te draaien. Sluit vervolgens de perslucht aan en draai de drukregelaar vervolgens geleidelijk open naar ongeveer 0,8 bar. WAARSCHUWING! Stel de druk NOOIT hoger in dan 3,4 bar!**

Vorbereiding

1. Vermeng/verduin de verf volgens instructies van de fabrikant alvorens men deze in de tank doet en zeef de verf wanneer men deze in de tank laat lopen. Doe dit om onopgeloste deeltjes en vellen te verwijderen, deze kunnen het pistool namelijk verstoppem.
TIP: Het blik verf kan men ook zo in de tank zetten als dit past i.p.v. deze erin te gieten.
2. Plaats de deksel op de tank en draai vervolgens de klemmen aan.
3. Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is, daarnaast mag deze niet toegankelijk zijn voor kinderen en/of dieren, deze kunnen zorgen voor afleiding.
4. Leg de perslucht aanvoerleiding zo neer dat men hier niet over kan struikelen en dat deze niet beschadigd kan raken. Tevens dient deze lang genoeg te zijn zodat men de verftank vrij kan bewegen tijdens de spuitwerkzaamheden.
5. Zorg ervoor dat het te spuiten werkstuk vrij is van stof, olie en vocht, vervuiling kan ervoor zorgen dat de verf niet/niet goed hecht aan het werkstuk.

Bediening

1. Roer allereerst goed door de verf alvorens men deze in de tank doet en zeef de verf wanneer men deze in de tank laat lopen. Doe dit om onopgeloste deeltjes en vellen te verwijderen, deze kunnen het pistool namelijk verstoppem.
2. Het blik verf kan men ook zo in de tank zetten als dit past i.p.v. deze erin te gieten.
3. Plaats de deksel op de tank en draai vervolgens de klemmen aan.
4. Draai het T-stuk op de drukregelaar voor de tank linksom dicht en stel de drukregelaar op de compressor in op de gewenste druk voor het spuitpistool.
5. Stel nu de drukregelaar voor de tank in voor de gewenste druk in de tank. Hoe groter de afstand in hoogte van het spuitpistool tot de tank wordt, des te hoger moet de druk in de tank zijn. **Over het algemeen dient de druk in de tank te worden ingesteld tussen de 1,7 en 2,1 bar.** Wanneer men de druk in de tank lager in wil stellen, draai dan simpelweg aan de T-hendel van de drukregelaar tot de gewenste druk is ingesteld, het is dan niet nodig de trekker van het pistool in te drukken om overtoollige druk af te laten.

WAARSCHUWING! De druk in de tank mag NOOIT hoger dan 5,5 bar worden ingesteld!

Schoonmaken van het materiaal

WAARSCHUWING! Alvorens men gaat beginnen met schoonmaken, dient men de tank los te koppelen van de persluchttoevoer. Laat vervolgens de druk van de tank af door te trekken aan de ring van de veiligheidsklep voor de druk alvorens men de klemmen losdraait en de deksel verwijderd.

LET OP! Het is heel belangrijk dat de tank, materiaalslang, en het spuitpistool zo snel als het spuiten klaar is, worden gereinigd.

1. Draai de drukregelaar van de tank helemaal linksom dicht tot men geen veerdruk meer voelt.
2. Trek vervolgens aan de ring van de veiligheidsklep tot alle lucht uit de tank is.
3. Draai nu de klemmen los en klap deze naar achteren.
4. Verwijder vervolgens de deksel van de tank door deze open te klappen.
5. Draai de borgring van de spuitkop 3 slagen los.
6. Sluit de perslucht toevoer aan.

7. Plaats een opgevouwen doek in je handpalm en plaats deze over de spuitkop. Hierdoor wordt de verf terug gedwongen door de materiaal aanvoerslang.
 8. Als alle verf uit de leiding is, maak vervolgens alle onderdelen welke in aanraking zijn gekomen met verf grondig schoon, gebruik hiervoor een geschikt oplosmiddel.
 9. Vul de tank nu met oplosmiddel.
 10. Doe de deksel dicht en klem de deksel middels de klemmen.
 11. Sluit vervolgens de perslucht aan en bedien vervolgens het spuitpistool tot hier helder oplosmiddel uitkomt.
 12. Herhaal nu stap 4 t/m 7.
 13. Controleer of er geen sprake is van verf op de veiligheidsklep, drukmeter, leidingen en andere onderdelen van de tank en het pistool, welke de vrije doorstroom van lucht kunnen bemoeilijken.
- LET OP! Controleer de drukmeter regelmatig. Wanneer de druk eraf is dient de naald terug te gaan naar 0.**

4. Onderhoud

WAARSCHUWING! Voordat men onderhoud gaat plegen of reparaties uit gaat voeren, dient men de verftank los te koppelen van de persluchttoevoer en er zeker van te zijn dat er geen druk meer is in de tank. Tevens dient men het gereedschap onmiddellijk buiten gebruik te stellen wanneer er sprake is van een defect, abnormale geluiden, of lekkages. Repareer het defecte onderdeel eerst alvorens men het apparaat weer in gebruik neemt!

Controle voorafgaand aan ieder gebruik

Controleer de verftank met spuitpistool voor ieder gebruik op beschadigde en/of vervormde onderdelen. Controleer alle leidingen en onderdelen op slijtage, lekkages en defecte onderdelen en als laatste dient men te controleren of alle kleppen nog goed sluiten. Indien er sprake is van een mankement/defect, stel de verftank met spuitpistool dan buiten gebruik tot dit verholpen is.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Er lekt lucht uit de drukregelaar	Een kapot/beschadigd membraan/dichting	Vervang het membraan/de dichting
Druk zakt langzaam op de meter	Een vervuilde of versleten klepzitting in de regelaar	Maak de klepzitting schoon of vervang deze
De verf blijft snel plakken in de tank	Onvoldoende verdunnen van de verf	Meng of verdun de verf volgens de aanwijzingen van de fabrikant alvorens men gaat spuiten
Er lekt vloeistof of lucht uit de tank	Afdichting deksel kapot of een klem niet goed aangedraaid	Draai de klem goed aan of vervang de afdichting
Veiligheidsklep zit vast, kan niet vrij bewegen en/of laat druk niet af	Veiligheidsklep is defect	Vervang de veiligheidsklep
Veiligheidsklep treedt in werking	Druk in tank is te hoog	Verlaag de tankdruk

7. Garantie

1. De garantie treed in werking op de datum vermeld op de aankoopnota en heeft een geldigheid van 12 maanden.
2. De garantie is niet overdraagbaar zonder schriftelijke toestemming van Uw leverancier.
3. Zonder aankoopnota kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.
4. Garantie is alleen van toepassing als het product volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing gebruikt wordt en uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
5. Er mogen geen wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
6. De garantie is niet van toepassing bij onoordeelkundig gebruik.
7. Eventuele verzendkosten vallen niet onder de garantie bepaling.
8. Reparaties dienen uitsluitend door Uw leverancier te geschieden. Elk door derden uitgevoerde reparatie(s) zullen (zal) de aanspraak op garantie doen vervallen.
9. Reparaties gedurende de garantie periode zal de geldigheid niet verlengen. Wel wordt een garantie op de reparatie van drie maanden afgegeven mocht de reguliere garantietermijn vervallen.
10. De eventueel uit te voeren onderhoudswerkzaamheden, beschreven in de gebruiksaanwijzing, dienen tijdig uitgevoerd te worden.
11. Voor garantie kunt u enkel terecht bij het verkooppunt waar u het artikel heeft aangekocht.

1. General

Before starting to use the machine you need to read and fully understand the manual!!!

This manual contains important information about the proper way of installing, operating and maintaining the equipment described in this manual. When using any paint tank with spray gun there are a different kind of risks that you may incur, risks in personal injuries or property damage. Everyone who comes into contact with the installation, maintenance or operation of the Zionair paint tank with spray gun must be fully familiar with the contents of this manual. To protect yourself against personal injury or property damage you need to follow the following information and instructions in this manual.

Every Zionair paint tank with spray gun is manufactured in accordance with the PED 97/23/EC. Every paint tank with spray gun is supplied with a manual including a declaration of conformity. These must be stored and kept up to date properly.

Because of quality reasons constant improvements are going to be made on the equipment, Zionair reserves the right to alter specifications of the equipment described in this manual.

2. Safety rules

General safety regulations

1. Before operating the machine, make sure you have fully read and understood the entire contents of this user manual.
2. Check the machine for defects previous to each use, in case of a defect or when the machine does not function properly, first have it repaired by a specialized person/company.
3. At all times wear protective clothing, think of work overalls, work shoes, suitable gloves, breathing protection and a facial mask.
4. Keep the working environment clean and well-lit, debris and bad lighting are factors that cause dangerous situations.
5. Make sure the work area is clean and well-lit, mess and bad lighting enlarge the chance for dangerous situations.
6. Never use this machine in a dangerous working environment.
7. Keep kids and visitors at a safe distance, it is strictly forbidden to spray when children/others are in the vicinity.
8. Make your workshop child-proof by using hanglocks on main switches and removing keys when the machine is not being used.
9. At all times wear breathing protection and safety glasses when opening the cover after using the machine.

Specific safety regulations for paint tank with spray gun

1. Prevent breathing in paint at all times, wear respiratory protection at all times when one is spray painting. Breathing in paint causes serious lung problems.
2. Disconnect the device from the compressed air supply before cleaning it or performing maintenance.
3. The compressed air hose should be closable by means of a tap/valve and the compressed air is to be free of water, oil and other pollutions.
4. Check the machine previous to each use for damaged and/or defect parts. Pay special attention if all seals are still good and check all hoses for leakages.
5. At all times use your common sense when operating tools.

PAY ATTENTION! Failure to heed these instructions may cause damage to materials and/or injuries!

3. Assembly

Unpacking

Remove the carton and check the paint tank with spray gun for damage, defect parts etc.. In case of damage through transport or defect parts, immediately contact your Zionair-retailer.

Assembly

1. Install the pressure regulator onto the swivel adaptor on the tanklid. Check the bottom of the regulator for the location of the tank connection.
2. Install the lift handle in the threaded hole in the center of the tank lid, tighten the hex nut.
3. Connect the air supply hose to the air inlet fitting on the tank pressure regulator.
4. Attach the atomization air hose to the air outlet fitting on the tank pressure regulator opposite to the air inlet fitting.
5. Connect the material hose to the fluid outlet adaptor located on the tank lid.

4. Operation

Instructions for the pressure regulator

The pressure regulator regulates the amount of pressure in the tank. This regulates the pressure of the paint to the gun. Always start with a low tank pressure, for example 0 and set the pressure gradually higher until the desired spray pattern is achieved. **IMPORTANT! Before the connecting the compressed air, close the pressure regulator of the tank by turning counterclockwise. Then connect the compressed air and turn the pressure regulator gradually open to about 0.8 bar. Warning! NEVER set the pressure higher than 3.4 bar!**

Preparation

1. Mix/thin the paint according to the instructions of the manufacturer before pouring it into the tank and strain the paint when it is in the tank. Do this to remove undissolved particles and skins, these can clog the gun.

Tip: You can also put the entire can of paint in the tank if this fits instead of pouring it.

2. Place the lid on the tank and then tighten the clamps.
3. Make sure the work area is clean and well-lit, in addition, it should not be accessible to children or animals, these may cause distraction.
4. Place the compressed air supply pipe down so that not about can stumble and that these are not damaged. This should also be long enough so that one the paint tank can move freely during the painting.
5. Before painting make sure the workpiece is free from dust, oil and moisture, pollution could cause the paint does not/not stick to the workpiece.

Operation

1. First of all stir the paint well before one puts it in the tank and strain the paint when pouring in the tank. Do this to remove suspended particles and skins, these can clog the gun.
2. The can of paint can also be placed into the tank as this fits instead of pouring it.
3. Place the lid on the tank and then tighten the clamps.
4. Turn the T-handle on the pressure regulator for the tank counterclockwise to close and set the pressure regulator on the compressor in on the desired pressure for the spray gun.
5. Now set the pressure regulator for the tank to the required pressure in the tank. The greater the distance in height of the spray gun to the tank is, the higher the pressure in the tank should be. **In general, the pressure in the tank between the 1.7 and 2.1 bar.** When the pressure in the tank high, simply to turn the T-handle of the pressure regulator to the desired pressure, it is not necessary to press the gun trigger to release excess pressure.

Warning! The pressure in the tank should never be set higher than 5.5 bar!

Cleaning the tools

WARNING! Before one is going to start cleaning the tank, disconnect the air supply. Then release the pressure of the tank by pulling on the ring of the pressure safety valve before the loosening the clamps and removing the lid.

PLEASE NOTE! It is very important that the tank, fluid hose and the spray gun as fast as spraying is finished, be cleaned.

1. Turn OFF the main air supply to the Paint Tank.
2. Relieve all pressure from the Paint Tank by turning the regulator T-handle counterclockwise and then pull the ring on the safety valve until the pressure bleeds down.
3. Loosen the Lid Screws and tip the lid clamps back.
4. Tip the Paint Tank lid to one side.
5. Loosen the spray gun air cap retaining ring about three turns.
6. Turn on the air supply.
7. Cup a cloth over the spray gun air cap and pull the trigger. This forces the paint back through the hose and into the Paint Tank.

8. Empty and clean the paint tank, and clean the parts that come into contact with the paint.
Use a suitable solvent.
9. Pour the solvent into the Paint Tank.
10. Replace the lid and tighten the Lid screws and clamps.
11. Spray until clean solvent appears.
12. Repeat steps 4 through 7.
13. Ensure that the ports to the safety valve, gauge, and outlets are free of hardened paint or other materials which could prevent the free movement of air.

Note: Occasionally check the gauge. The needle should return to zero with the pressure off.

5. Maintenance

WARNING! Before performing maintenance or repairs, one needs to disconnect the paint tank from the air supply and make sure that there is no more pressure in the tank. Also one needs to immediately decommission the tool when there is a malfunction, abnormal noises, or leaks. Repair the broken part first before using the device!

Check before each use

Check the paint tank with spray gun previous to each use for damaged and/or deformed parts. Check all hoses for wear and tear and check parts for wear and tear, leakages and defect parts. In case of a malfunction/defect, do not use the sandblasting cabinet until it has been repaired.

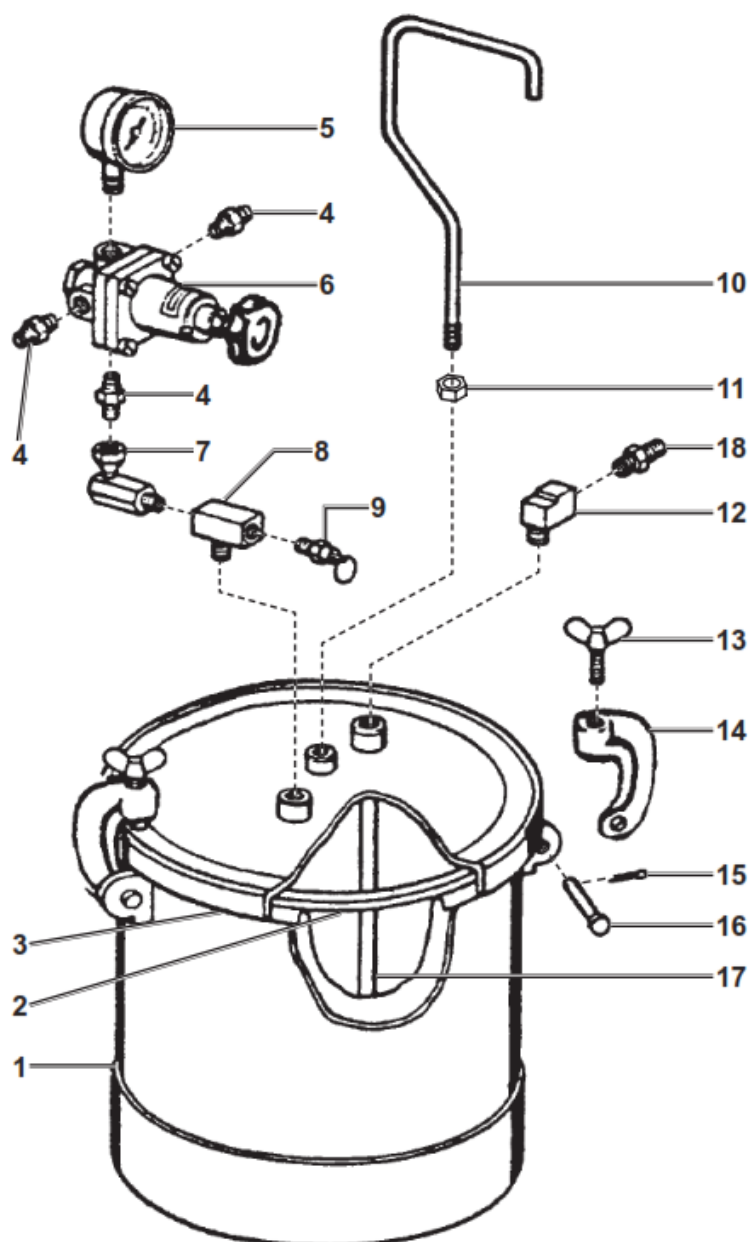
Possible problems and causes

Problem	Possible cause	Possible solution
Air escapes from the port on the regulator cap.	A broken or damaged diaphragm.	Replace the diaphragm.
Pressure drops slowly on the gauge.	A dirty or worn valve seat in the regulator.	Clean or replace the valve seat.
Paint tends to settle in tank rapidly.	Insufficient mixing of the paint.	Mix or thin the paint according to the manufacturer's instructions before spraying.
Fluid or air leaks from the lid gasket.	A defective lid gasket or loosened Lid screw.	Replace the gasket or tighten the Lid screw.
Safety valve is stuck, does not operate freely or does not relieve pressure.	Damaged valve.	Replace the safety valve.
Safety valve popping.	Tank pressure too high.	Reduce tank pressure.

6. Warranty

1. The warranty enters into force on the date that is mentioned on the receipt and has a validity of twelve months.
2. The warranty is not transferable without written permission of your distributor.
3. Warranty cannot be claimed without a receipt.
4. Warranty only applies when the product is used according to the included manual and is used exclusively in the way it was designed for.
5. No changes can be made to the product.
6. The warranty does not apply in case of injudicious use.
7. Possible shipping costs are not covered by the warranty.
8. Repairs should exclusively be carried out by your supplier. Repair(s) carried out by others will result in cancellation of the warranty.
9. Repairs that are carried out during the warranty period will not extend the validity of the warranty. There will be given a warranty of three months on the repair itself in case the regular warranty should expire.
10. Potential maintenance of the product, as described in the user manual, should be carried out on time.
11. For the warranty U can only turn to the outlet where U bought the product.

Onderdelentekening en –lijst, Parts drawing and list



Part	Description	Qty
1	Tank	1
2	Lid Gasket	1
3	Lid	1
4	Connector	3
5	Pressure Gauge	1
6	Regulator	1
7	Swivel Adapter	1
8	T-Connector	1
9	Safety Valve	1
10	Hook	1
11	Nut	1
12	90° Connector	1
13	Lid Screw	4
14	Clamp	4
15	Cotter Pin	4
16	Hinge Pin	4
17	Fluid Tube	1
18	Fluid Outlet	1

Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination Legenda, Wartung / Inspektion-Legende

Naam gebruiker/Name of user/Name des Nutzers: Adresgegevens/Address data/Anschriftdaten:	Datum van ingebruikname/Date of commissioning/Datum der Inbetriebnahme:
--	--

Controle – Inspection – Kontrolle

Datum/Date/Datum	In orde/Okay/In Ordnung	Niet in orde, ontmanteling/Not okay, decommissioning/ Nicht in Ordnung, Außer Betrieb gestellt	Handtekening/Signature/Unterschrift
			

EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity

Wij, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

We, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, declare under our sole responsibility that the product

Type Model	Beschrijving Description	Merk Brand
<i>PT08L</i>	<i>Verftank met spuitpistool, Paint tank with spray gun</i>	<i>Zionair</i>

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:

To which this declaration relates is in conformity with the following document:

De Richtlijn Drukapparatuur 97/23/EG Artikel 3, Lid 3
The Pressure Equipment Directive 97/23/EC Article 3, Lid 3

Nederland, Maasbracht, 24-09-2018

Directeur Valkenpower:

J.A.H. Valkenburg

Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland